



AWV-Dr. Busse GmbH

Jößnitzer Str. 113, 08525 Plauen, Germany
Tel.: +49 (03741) 550 760, Fax: +49 (03741) 523 550
eMail: awv@agrolab.de

AWV JößnitzerStr.113 08525 Plauen

BAER- AGENTUR FÜR BODENAUSHUB GMBH
PLANITZER STR. 2
08056 ZWICKAU

Datum	23.08.2010
Kundennr.	10000143
Auftragsnr.	162795
Seite	1

PRÜFBERICHT

Auftrag vom 13.08.2010

Sehr geehrte Damen und Herren,

anbei übersenden wir Ihnen die Ergebnisse der Untersuchungen, mit denen Sie unser Labor beauftragt haben.

Dieser Prüfbericht mit der Auftragsnummer 162795 enthält die Analyse(n) 165413 - 165414.

Mit freundlichen Grüßen

AWV D. Kucharski, Tel. 03741/5507612
Kundenbetreuung

Verteiler

BAER- AGENTUR FÜR BODENAUSHUB GMBH

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die Prüfgegenstände. Der Prüfzeitraum entspricht dem Zeitraum zwischen dem Eingangsdatum und dem Befunddatum. Bei Proben unbekannten Ursprungs ist eine Plausibilitätsprüfung nur bedingt möglich. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig.



AWV-Dr. Busse GmbH

Jößnitzer Str. 113, 08525 Plauen, Germany
Tel.: +49 (03741) 550 760, Fax: +49 (03741) 523 550
eMail: awv@agrolab.de

AWV Jößnitzer Str. 113 08525 Plauen

BAER- AGENTUR FÜR BODENAUSHUB GMBH
PLANITZER STR. 2
08056 ZWICKAU

Datum 23.08.2010
Kundennr. 10000143
Seite 1 von 4

PRÜFBERICHT

Auftragsnr. 162795

Analysenr. **165413**
Auftrag **Auftrag vom 13.08.2010**
Projekt **1659 09263: Olbernhau, Blechwalzwerk**
Probeneingang **13.08.2010**
Probenahme **12.08.2010**
Probenehmer **Auftraggeber**
Kunden-Probenbezeichnung **MP 7**

Einheit	Ergebnis	Z-Wert LAGA Bau- stoffe Z0	Z-Wert LAGA Bau- stoffe Z1.1	Z-Wert LAGA Bau- stoffe Z1.2	Z-Wert LAGA Bau- stoffe Z2	Best.-Gr.
---------	----------	----------------------------------	------------------------------------	------------------------------------	----------------------------------	-----------

Feststoff

Trockensubstanz	%	*	100					0,1
EOX	mg/kg		8,6	1	3	5	10	1
Kohlenwasserstoffe C10-C40 (GC)	mg/kg		300000	100	300	500	1000	30
Arsen (As)	mg/kg		5,5	20	30	50	150	1
Blei (Pb)	mg/kg		<12 (NWG)	100	200	300	1000	30
Cadmium (Cd)	mg/kg		<0,20	0,6	1	3	10	0,2
Chrom (Cr)	mg/kg		<10 (NWG)	50	100	200	600	20
Kupfer (Cu)	mg/kg		<10 (NWG)	40	100	200	600	20
Nickel (Ni)	mg/kg		<5,0 (NWG)	40	100	200	600	10
Quecksilber (Hg)	mg/kg		0,051	0,3	1	2	10	0,03
Zink (Zn)	mg/kg		39	120	300	500	1500	30

Feststoff (PAK)

Naphthalin	mg/kg		580					0,05
Acenaphthen	mg/kg		15					0,05
Acenaphthylen	mg/kg		91					0,05
Fluoren	mg/kg		910					0,05
Phenanthren	mg/kg		920					0,05
Anthracen	mg/kg		180					0,05
Fluoranthren	mg/kg		78					0,05
Pyren	mg/kg		130					0,05
Benzo(a)anthracen	mg/kg		75					0,05
Chrysen	mg/kg		140					0,05
Benzo(b)fluoranthren	mg/kg		13					0,05
Benzo(k)fluoranthren	mg/kg		2,5					0,05
Benzo(a)pyren	mg/kg		18					0,05
Dibenz(ah)anthracen	mg/kg		6,3					0,05
Benzo(ghi)perylene	mg/kg		21					0,05
Indeno(1,2,3-cd)pyren	mg/kg		18					0,05
PAK-Summe (nach EPA)	mg/kg		3200	1	5/20	15/50	75/100	



AWV-Dr. Busse GmbH

Jößnitzer Str. 113, 08525 Plauen, Germany
Tel.: +49 (03741) 550 760, Fax: +49 (03741) 523 550
eMail: awv@agrolab.de

Datum 23.08.2010
Kundennr. 10000143
Seite 2 von 4

Auftragsnr. 162795 Analysennr. 165413

Kunden-Probenbezeichnung **MP 7**

	Einheit	Ergebnis	Z-Wert LAGA Bau- stoffe Z0	Z-Wert LAGA Bau- stoffe Z1.1	Z-Wert LAGA Bau- stoffe Z1.2	Z-Wert LAGA Bau- stoffe Z2	Best.-Gr.
--	---------	----------	----------------------------------	------------------------------------	------------------------------------	----------------------------------	-----------

Feststoffe (BTEX)

Benzol	mg/kg	23					0,05
Toluol	mg/kg	55					0,05
Ethylbenzol	mg/kg	21					0,05
m,p-Xylol	mg/kg	55					0,1
o-Xylol	mg/kg	38					0,05
Cumol	mg/kg	1,6					0,05
Styrol	mg/kg	<5,0					0,05
Summe BTX	mg/kg	190					

Feststoff (LHKW/CKW/FCKW)

1,1,1,2-Tetrachlorethan	mg/kg	<5,0					0,05
Vinylchlorid	mg/kg	<5,00					0,05
1,1-Dichlorethen	mg/kg	<5,0					0,05
Dichlormethan	mg/kg	<5,00					0,05
1,1-Dichlorethan	mg/kg	<5,0					0,05
1,2-Dichlorethan	mg/kg	<5,0					0,05
cis-Dichlorethen	mg/kg	<5,00					0,05
trans-Dichlorethen	mg/kg	<5,00					0,05
Trichlormethan	mg/kg	<5,00					0,05
Tetrachlormethan	mg/kg	<5,00					0,05
1,1,1-Trichlorethan	mg/kg	<5,00					0,05
Trichlorethen	mg/kg	<5,00					0,05
Bromdichlormethan	mg/kg	<5,00					0,05
1,1,2-Trichlorethan	mg/kg	<5,00					0,05
Tetrachlorethen	mg/kg	<5,00					0,05
Dibromchlormethan	mg/kg	<5,00					0,05
Tribrommethan	mg/kg	<5,00					0,05
1,1,2,2-Tetrachlorethan	mg/kg	<5,0					0,05
LHKW - Summe	mg/kg	n.b.					

Feststoffe (PCB)

PCB (28)	mg/kg	<0,010					0,01
PCB (52)	mg/kg	<0,010					0,01
PCB (101)	mg/kg	<0,010					0,01
PCB (138)	mg/kg	<0,010					0,01
PCB (153)	mg/kg	<0,010					0,01
PCB (180)	mg/kg	<0,010					0,01
PCB-Summe	mg/kg	n.b.	0,02	0,1	0,5	1	

Eluat

pH-Wert		5,71	7-12,5	7-12,5	7-12,5	7-12,5	0,1
elektrische Leitfähigkeit	µS/cm	38,5	500	1500	2500	3000	1
Chlorid (Cl)	mg/l	4,1	10	20	40	150	0,1
Sulfat (SO4)	mg/l	0,760	50	150	300	600	0,1
Phenolindex	mg/l	67	<0,01	0,01	0,05	0,1	0,01
Arsen (As)	mg/l	<0,010	0,01	0,01	0,04	0,05	0,01
Blei (Pb)	mg/l	<0,020	0,02	0,04	0,1	0,1	0,02
Cadmium (Cd)	mg/l	<0,0010	0,002	0,002	0,005	0,005	0,001

**AWV-Dr. Busse GmbH**

Jößnitzer Str. 113, 08525 Plauen, Germany
Tel.: +49 (03741) 550 760, Fax: +49 (03741) 523 550
eMail: awv@agrolab.de

Datum 23.08.2010

Kundennr. 10000143

Seite 3 von 4

Auftragsnr. 162795 Analysennr. 165413Kunden-Probenbezeichnung **MP 7**

	Einheit	Ergebnis	Z-Wert	Z-Wert	Z-Wert	Z-Wert	Best.-Gr.
			LAGA Bau- stoffe Z0	LAGA Bau- stoffe Z1.1	LAGA Bau- stoffe Z1.2	LAGA Bau- stoffe Z2	
Chrom (Cr)	mg/l	<0,0100	0,015	0,03	0,075	0,1	0,01
Kupfer (Cu)	mg/l	<0,020	0,05	0,05	0,15	0,2	0,02
Nickel (Ni)	mg/l	<0,010	0,04	0,05	0,1	0,1	0,01
Quecksilber (Hg)	mg/l	<0,00020	0,0002	0,0002	0,001	0,002	0,0002
Zink (Zn)	mg/l	<0,10	0,1	0,1	0,3	0,4	0,1

Aufbereitung

Eluaterstellung							
Königswasseraufschluß							
Analyse in der Gesamtfraction							

Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.

Das Zeichen "<....(NWG)" oder n.n. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Nachweisgrenze nicht nachzuweisen.

Das Zeichen "<....(+)" in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff wurde im Bereich zwischen Nachweisgrenze und Bestimmungsgrenze qualitativ nachgewiesen.

Die Analysenwerte der Feststoffparameter beziehen sich auf die Trockensubstanz, bei den mit * gekennzeichneten Parametern auf die Originalsubstanz.

Erläuterung: Substanz: OS=Originalsubstanz, TS=Trockensubstanz

AWV D. Kucharski, Tel. 03741/5507612**Kundenbetreuung**

Dieser elektronisch übermittelte Ergebnisbericht wurde geprüft und freigegeben. Er entspricht den Anforderungen der DIN EN ISO/IEC 17025:2005 an vereinfachte Ergebnisberichte und ist ohne Unterschrift gültig.

Verteiler

BAER- AGENTUR FÜR BODENAUSHUB GMBH

**AWV-Dr. Busse GmbH**

Jößnitzer Str. 113, 08525 Plauen, Germany
Tel.: +49 (03741) 550 760, Fax: +49 (03741) 523 550
eMail: awv@agrolab.de

Datum 23.08.2010
Kundennr. 10000143
Seite 4 von 4

Auftragsnr. 162795 Analysennr. 165413**Kunden-Probenbezeichnung MP 7****Methodenliste****Feststoff****DDIN EN ISO 10301-F4:** 1,1-Dichlorethan**DIN EN ISO 10301-F4:** 1,1,2-Trichlorethan 1,1,2,2-Tetrachlorethan**DIN EN ISO 10301-F4-2:** 1,1,1,2-Tetrachlorethan 1,1-Dichlorethan**DIN ISO 10382:** PCB-Summe**ISO/TR 11046/ISO 16703 (GC-FID):** Kohlenwasserstoffe C10-C40 (GC)

<keine Angabe>: Analyse in der Gesamtfraktion

Merkblatt LUA NRW Nr.1: PAK-Summe (nach EPA)**DIN EN ISO 10304-2 (11/96):** Chlorid (Cl) Sulfat (SO₄)**DIN EN ISO 11885:** Arsen (As) Blei (Pb) Cadmium (Cd) Chrom (Cr) Kupfer (Cu) Nickel (Ni) Zink (Zn)**DIN EN ISO 11885 (04/98):** Arsen (As) Blei (Pb) Cadmium (Cd) Chrom (Cr) Kupfer (Cu) Nickel (Ni) Zink (Zn)**DIN EN 1483 (07/07):** Quecksilber (Hg)**DIN EN 1483-E12-4:** Quecksilber (Hg)**DIN EN 27888:** elektrische Leitfähigkeit**DIN ISO 11465:** Trockensubstanz**DIN ISO 11466:** Königswasseraufschluß**DIN ISO 22155:** LHKW - Summe Summe BTX**DIN 38404-C5 (08/05):** pH-Wert**DIN 38414-S17:** EOX**DIN 38414-S4:** Eluaterstellung**ISO/DIS 14402:** Phenolindex



AWV-Dr. Busse GmbH

Jößnitzer Str. 113, 08525 Plauen, Germany
Tel.: +49 (03741) 550 760, Fax: +49 (03741) 523 550
eMail: awv@agrolab.de

AWV Jößnitzer Str. 113 08525 Plauen

BAER- AGENTUR FÜR BODENAUSHUB GMBH
PLANITZER STR. 2
08056 ZWICKAU

Datum 23.08.2010
Kundennr. 10000143
Seite 1 von 4

PRÜFBERICHT

Auftragsnr. 162795

Analysenr. **165414**
Auftrag **Auftrag vom 13.08.2010**
Projekt **1659 09263: Olbernhau, Blechwalzwerk**
Probeneingang **13.08.2010**
Probenahme **12.08.2010**
Probenehmer **Auftraggeber**
Kunden-Probenbezeichnung **MP 8**

Einheit	Ergebnis	Z-Wert LAGA Bau- stoffe Z0	Z-Wert LAGA Bau- stoffe Z1.1	Z-Wert LAGA Bau- stoffe Z1.2	Z-Wert LAGA Bau- stoffe Z2	Best.-Gr.
---------	----------	----------------------------------	------------------------------------	------------------------------------	----------------------------------	-----------

Feststoff

Trockensubstanz	%	*	76,9					0,1
EOX	mg/kg		<1,0	1	3	5	10	1
Kohlenwasserstoffe C10-C40 (GC)	mg/kg		38800	100	300	500	1000	30
Arsen (As)	mg/kg		10	20	30	50	150	1
Blei (Pb)	mg/kg		<30 (+)	100	200	300	1000	30
Cadmium (Cd)	mg/kg		<0,20	0,6	1	3	10	0,2
Chrom (Cr)	mg/kg		24	50	100	200	600	20
Kupfer (Cu)	mg/kg		40	40	100	200	600	20
Nickel (Ni)	mg/kg		25	40	100	200	600	10
Quecksilber (Hg)	mg/kg		0,50	0,3	1	2	10	0,03
Zink (Zn)	mg/kg		69	120	300	500	1500	30

Feststoff (PAK)

Naphthalin	mg/kg		260					0,05
Acenaphthen	mg/kg		6,4					0,05
Acenaphthylen	mg/kg		29					0,05
Fluoren	mg/kg		700					0,05
Phenanthren	mg/kg		210					0,05
Anthracen	mg/kg		120					0,05
Fluoranthren	mg/kg		31					0,05
Pyren	mg/kg		53					0,05
Benzo(a)anthracen	mg/kg		27					0,05
Chrysen	mg/kg		53					0,05
Benzo(b)fluoranthren	mg/kg		<5,0					0,05
Benzo(k)fluoranthren	mg/kg		<5,0					0,05
Benzo(a)pyren	mg/kg		<5,0					0,05
Dibenz(ah)anthracen	mg/kg		<5,0					0,05
Benzo(ghi)perylene	mg/kg		<5,0					0,05
Indeno(1,2,3-cd)pyren	mg/kg		<5,0					0,05
PAK-Summe (nach EPA)	mg/kg		1490	1	5/20	15/50	75/100	



AWV-Dr. Busse GmbH

Jößnitzer Str. 113, 08525 Plauen, Germany
Tel.: +49 (03741) 550 760, Fax: +49 (03741) 523 550
eMail: awv@agrolab.de

Datum 23.08.2010
Kundennr. 10000143
Seite 2 von 4

Auftragsnr. 162795 Analysennr. 165414

Kunden-Probenbezeichnung **MP 8**

	Einheit	Ergebnis	Z-Wert LAGA Bau- stoffe Z0	Z-Wert LAGA Bau- stoffe Z1.1	Z-Wert LAGA Bau- stoffe Z1.2	Z-Wert LAGA Bau- stoffe Z2	Best.-Gr.
--	---------	----------	----------------------------------	------------------------------------	------------------------------------	----------------------------------	-----------

Feststoffe (BTEX)

Benzol	mg/kg	<5,0					0,05
Toluol	mg/kg	<5,0					0,05
Ethylbenzol	mg/kg	<5,0					0,05
m,p-Xylol	mg/kg	<10					0,1
o-Xylol	mg/kg	<5,0					0,05
Cumol	mg/kg	<5,0					0,05
Styrol	mg/kg	<5,0					0,05
Summe BTX	mg/kg	n.b.					

Feststoff (LHKW/CKW/FCKW)

1,1,1,2-Tetrachlorethan	mg/kg	<5,0					0,05
Vinylchlorid	mg/kg	<5,00					0,05
1,1-Dichlorethen	mg/kg	<5,0					0,05
Dichlormethan	mg/kg	<5,00					0,05
1,1-Dichlorethan	mg/kg	<5,0					0,05
1,2-Dichlorethan	mg/kg	<5,0					0,05
cis-Dichlorethen	mg/kg	<5,00					0,05
trans-Dichlorethen	mg/kg	<5,00					0,05
Trichlormethan	mg/kg	<5,00					0,05
Tetrachlormethan	mg/kg	<5,00					0,05
1,1,1-Trichlorethan	mg/kg	<5,00					0,05
Trichlorethen	mg/kg	<5,00					0,05
Bromdichlormethan	mg/kg	<5,00					0,05
1,1,2-Trichlorethan	mg/kg	<5,00					0,05
Tetrachlorethen	mg/kg	<5,00					0,05
Dibromchlormethan	mg/kg	<5,00					0,05
Tribrommethan	mg/kg	<5,00					0,05
1,1,2,2-Tetrachlorethan	mg/kg	<5,0					0,05
LHKW - Summe	mg/kg	n.b.					

Feststoffe (PCB)

PCB (28)	mg/kg	<0,010					0,01
PCB (52)	mg/kg	<0,010					0,01
PCB (101)	mg/kg	<0,010					0,01
PCB (138)	mg/kg	<0,010					0,01
PCB (153)	mg/kg	0,070					0,01
PCB (180)	mg/kg	<0,010					0,01
PCB-Summe	mg/kg	0,070	0,02	0,1	0,5	1	

Eluat

pH-Wert		8,61	7-12,5	7-12,5	7-12,5	7-12,5	0,1
elektrische Leitfähigkeit	µS/cm	1610	500	1500	2500	3000	1
Chlorid (Cl)	mg/l	14	10	20	40	150	0,1
Sulfat (SO4)	mg/l	565	50	150	300	600	0,1
Phenolindex	mg/l	320	<0,01	0,01	0,05	0,1	0,01
Arsen (As)	mg/l	<0,010	0,01	0,01	0,04	0,05	0,01
Blei (Pb)	mg/l	<0,020	0,02	0,04	0,1	0,1	0,02
Cadmium (Cd)	mg/l	<0,0010	0,002	0,002	0,005	0,005	0,001

**AWV-Dr. Busse GmbH**

Jößnitzer Str. 113, 08525 Plauen, Germany
Tel.: +49 (03741) 550 760, Fax: +49 (03741) 523 550
eMail: awv@agrolab.de

Datum 23.08.2010

Kundennr. 10000143

Seite 3 von 4

Auftragsnr. 162795 Analysennr. 165414Kunden-Probenbezeichnung **MP 8**

	Einheit	Ergebnis	Z-Wert LAGA Bau- stoffe Z0	Z-Wert LAGA Bau- stoffe Z1.1	Z-Wert LAGA Bau- stoffe Z1.2	Z-Wert LAGA Bau- stoffe Z2	Best.-Gr.
Chrom (Cr)	mg/l	0,0100	0,015	0,03	0,075	0,1	0,01
Kupfer (Cu)	mg/l	<0,020	0,05	0,05	0,15	0,2	0,02
Nickel (Ni)	mg/l	<0,010	0,04	0,05	0,1	0,1	0,01
Quecksilber (Hg)	mg/l	<0,00020	0,0002	0,0002	0,001	0,002	0,0002
Zink (Zn)	mg/l	<0,10	0,1	0,1	0,3	0,4	0,1

Aufbereitung

Eluaterstellung							
Königswasseraufschluß							
Analyse in der Gesamtfraction							

Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.

Das Zeichen "<....(NWG)" oder n.n. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Nachweisgrenze nicht nachzuweisen.

Das Zeichen "<....(+)" in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff wurde im Bereich zwischen Nachweisgrenze und Bestimmungsgrenze qualitativ nachgewiesen.

Die Analysenwerte der Feststoffparameter beziehen sich auf die Trockensubstanz, bei den mit * gekennzeichneten Parametern auf die Originalsubstanz.

Erläuterung: Substanz: OS=Originalsubstanz, TS=Trockensubstanz

AWV D. Kucharski, Tel. 03741/5507612**Kundenbetreuung**

Dieser elektronisch übermittelte Ergebnisbericht wurde geprüft und freigegeben. Er entspricht den Anforderungen der DIN EN ISO/IEC 17025:2005 an vereinfachte Ergebnisberichte und ist ohne Unterschrift gültig.

Verteiler

BAER- AGENTUR FÜR BODENAUSHUB GMBH

**AWV-Dr. Busse GmbH**

Jößnitzer Str. 113, 08525 Plauen, Germany
Tel.: +49 (03741) 550 760, Fax: +49 (03741) 523 550
eMail: awv@agrolab.de

Datum 23.08.2010
Kundennr. 10000143
Seite 4 von 4

Auftragsnr. 162795 Analysennr. 165414**Kunden-Probenbezeichnung MP 8****Methodenliste****Feststoff****DDIN EN ISO 10301-F4:** 1,1-Dichlorethan**DIN EN ISO 10301-F4:** 1,1,2-Trichlorethan 1,1,2,2-Tetrachlorethan**DIN EN ISO 10301-F4-2:** 1,1,1,2-Tetrachlorethan 1,1-Dichlorethan**DIN ISO 10382:** PCB-Summe**ISO/TR 11046/ISO 16703 (GC-FID):** Kohlenwasserstoffe C10-C40 (GC)

<keine Angabe>: Analyse in der Gesamtfraction

Merkblatt LUA NRW Nr.1: PAK-Summe (nach EPA)**DIN EN ISO 10304-2 (11/96):** Chlorid (Cl) Sulfat (SO₄)**DIN EN ISO 11885:** Arsen (As) Blei (Pb) Cadmium (Cd) Chrom (Cr) Kupfer (Cu) Nickel (Ni) Zink (Zn)**DIN EN ISO 11885 (04/98):** Arsen (As) Blei (Pb) Cadmium (Cd) Chrom (Cr) Kupfer (Cu) Nickel (Ni) Zink (Zn)**DIN EN 1483 (07/07):** Quecksilber (Hg)**DIN EN 1483-E12-4:** Quecksilber (Hg)**DIN EN 27888:** elektrische Leitfähigkeit**DIN ISO 11465:** Trockensubstanz**DIN ISO 11466:** Königswasseraufschluß**DIN ISO 22155:** LHKW - Summe Summe BTX**DIN 38404-C5 (08/05):** pH-Wert**DIN 38414-S17:** EOX**DIN 38414-S4:** Eluaterstellung**ISO/DIS 14402:** Phenolindex